
Brugsanvisning

User Manual

Handheld Magnifier

CANDY 4 HD II



Indholdsfortegnelse

1. Hvad er CANDY 4 HD II	4
2. Sikkerhedsforanstaltninger	5
3. Hvad er der i kassen?	6
4. Fysisk beskrivelse	7-8
Kom godt i gang.....	9
5-1. Opladning af batteriet.....	9-10
5-2. Fjernelse af batteriet	10
5-3. Fjern beskyttelses film	11
5-4. Hvordan bruges håndtaget.....	11-12
5-5. Hvordan bruges ben	12-13
6. Hvordan bruges CANDY 4 HD II.....	14
6-1. Tænd / Sluk.....	14-15
6-2. Zoom Ind / ud	16
6-3. Skifte farveindstillinger	17
6-4. Fokusing	18
6-4-1. Manuel Fokusering.....	18
6-4-2. Skift Fokus indstilling	19-20
6-5. Frys / gem billede	20
6-5-1. Frys billede.....	20-21

6-5-2. Gem billede.....	21
6-5-3. Se gemte billeder	22-23
6-6. Brug forskellige farveindstillinger	24
6-6-1. Sæt farveindstillingen	24-25
6-6-2. Skift farve.....	26-27
6-6-3. Deaktiver farveindstillinger.....	27-28
6-6-4. Aktivér farveindstillinger.....	28-29
6-7. Ur.....	29
6-7-1. Se klokken.....	29
6-7-2. Indstilling af uret	30
6-8. Andre funktioner.....	30
6-8-1. Indstil skærmens lysstyrke.....	30-31
6-8-2. LED lys indstilling	32-33
6-8-3. Inergispare funktion	33-34
6-8-4. Slå Beep lyd til / fra	36
6-8-5. Gendan til fabriksindstillinger.....	36
6-9. Hvordan bruges læsestativet.....	37-38
7. Problemløsning.....	40
8. Garanti.....	44

1. Hvad er CANDY 4 HD II

CANDY 4 HD II er en håndholdt elektronisk lup der forstørrer små bogstaver som ikke kan ses af personer med nedsat syn via en 4,3" skærm.

Ud over at forstørre kan CANDY 4 HD II skifte tekst- og baggrundsfarver for at give bedre kontrast hvilket giver en mere behagelig læsning. Du kan vælge mellem 5 farveindstillinger.

Den kontinuerlige digitale zoom som går fra 1.0 x til 20x. Auto Fokus gør CANDY 4 HD II legende let at bruge i ethvert miljø.

2. Sikkerhedsforanstaltninger.

Beskyt dig selv og CANDY 4 HD II ved at overholde følgende forholdsregler.

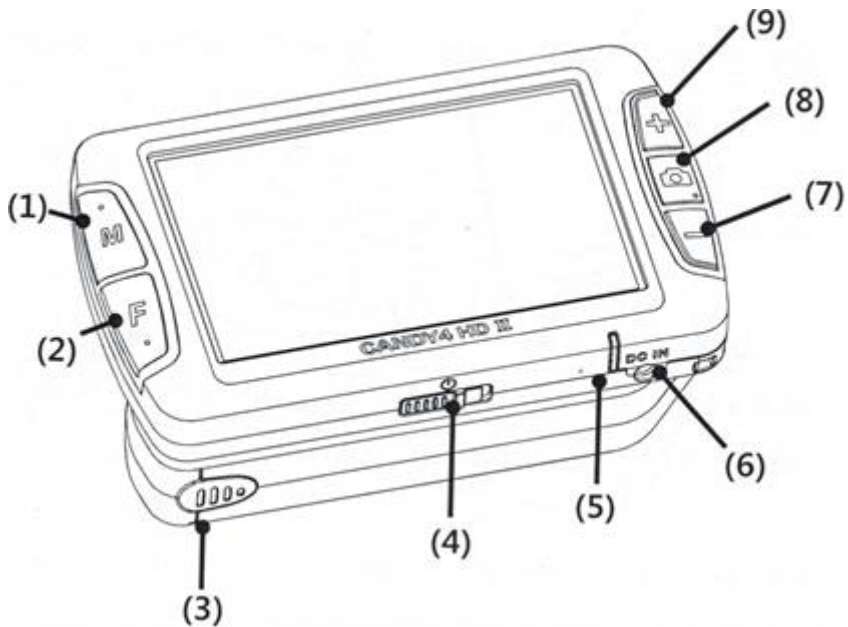
- Tilslut ikke AC-adapteren i en defekt stikkontakt. Dette kan medføre elektrisk stød eller brand.
- Rør ikke ved AC-adapteren med våde hænder.
- Brug kun den vekselstrømsadapter, som er leveret med CANDY 4 HD II. Brug af en anden AC-adapter kan beskadige enheden.
- Brug ikke CANDY 4 HD II i et fugtigt miljø, såsom et badeværelse eller brusebad. Dette er for at forhindre skader forårsaget af fugt som kan trænge ind i enheden.
- Tryk ikke ned på skærmen eller lægge tunge genstande på CANDY 4 HD II. Dette kan forårsage skade på CANDY 4 HD II, især LCD-skærmen.

- Forsøg ikke at adskille eller reparere CANDY 4 HD II selv. Alvorlige skader kan opstå til enheden og garantien vil blive annulleret.
- Batteriet er en forbrugsvare og dets levetid kan blive reduceret efter 6 måneders brug.
- Brug ikke CANDY 4 HD II i direkte sollys eller i et meget varmt eller koldt miljø, hvor billedet muligvis ikke vises korrekt på LCD-skærmen.
- Brug ikke denne enhed under 0° C eller over 40 ° C.

3. Hvad er der i kassen?

- a. CANDY 4 HD II
- b. AC adapter
- c. Taske
- d. Læsestativ
- e. Skærm renseklud
- f. Brugsanvisning

4. Fysisk beskrivelse



(1) Farvevalg Knap

(2) Focus knap

(3) Batteri låseknap

(4) Tænd / sluk knap

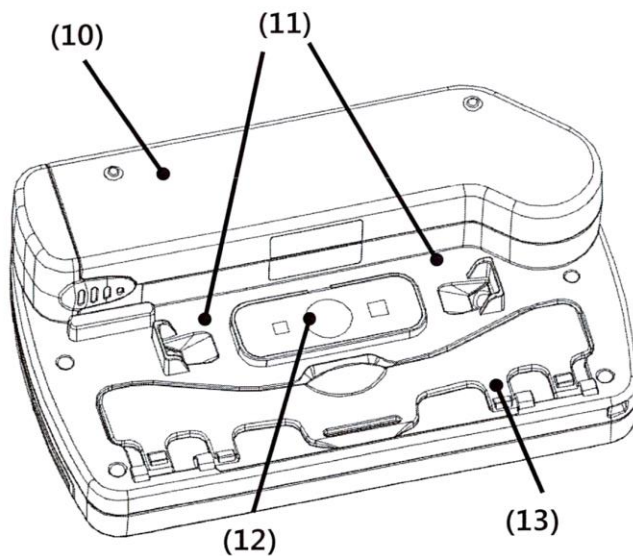
(5) Batteri Indikator LED

(6) Ladestik

(7) Zoom ud knap

(8) Frys knap

(9) Zoom Ind knap



(10) Håndtag (12) Kamera

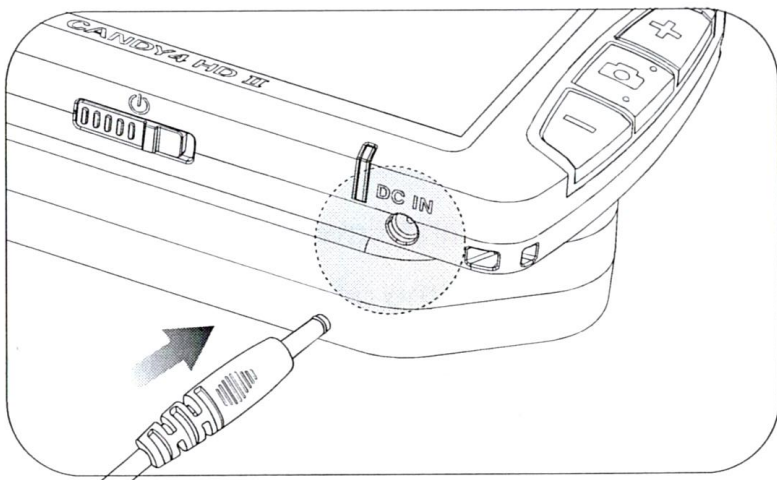
(11) LED Lys (13) Ben

5. Kom godt i gang

5-1. Opladning af batteriet

Oplad venligst batteriet helt inden brug af CANDY 4 HD II for første gang og hvis den ikke har været brugt i lang tid.

- Sæt den medfølgende oplader ind i lade stikket som vis på tegningen herunder.



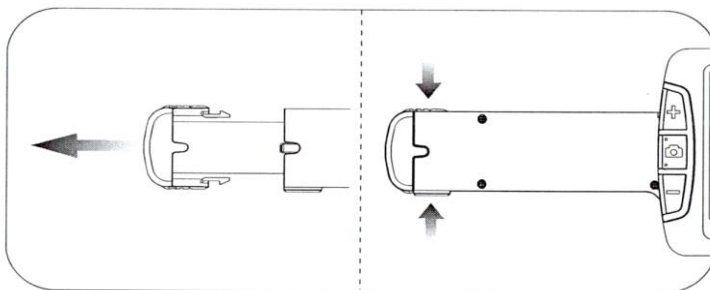
- Det tager **2.5 time** for batteriet at blive fuldt opladet.
- Batteri indikatoren lyser rødt når der lades og lyser grønt når batteriet er fuldt opladet.

- Når opladeren er tilsluttet uden batteriet er på, kan batteri indikatoren vise forkert. Batteriet skal være påmonteret når man sætter opladeren til CANDY 4 HD II.

5-2. Fjernelse af batteriet

CANDY 4 HD II har et batteri som kan fjernes.

- Tryk og hold batteri låseknappen som vist på tegningen herunder.



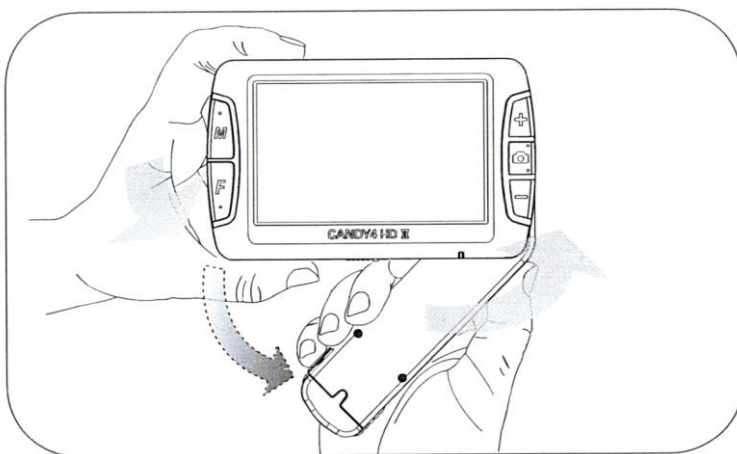
- Mens du holder batteri låseknappen, tager du fat i de små udskæringer på begge sider af håndtaget og trækker for at fjerne batteriet.

5-3. Fjern beskyttelses film

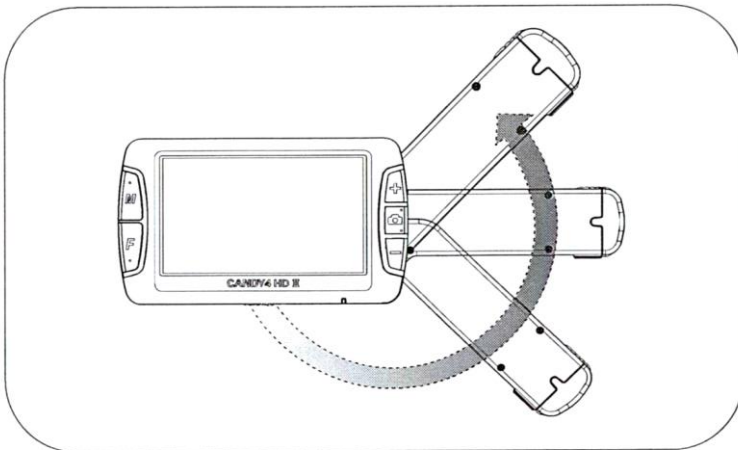
Når CANDY 4 HD II bliver leveret er der påført en skærmbeskyttelsesfilm på LCD skærmen for at undgå skrammer under transporten. Fjern filmen før brug af CANDY 4 HD II.

5-4. Hvordan bruges håndtaget

CANDY 4 HD II er ergonomisk designet til at være behagelig at bruge for både højre- og venstrehåndede brugere. Der er tre positioner.



- Hold enheden med den ene hånd, mens du drejer håndtaget med den anden hånd. Se diagrammet ovenfor.
- Du kan føle håndtaget "klik" i hver af de tre positioner. Se billedet nedenfor.

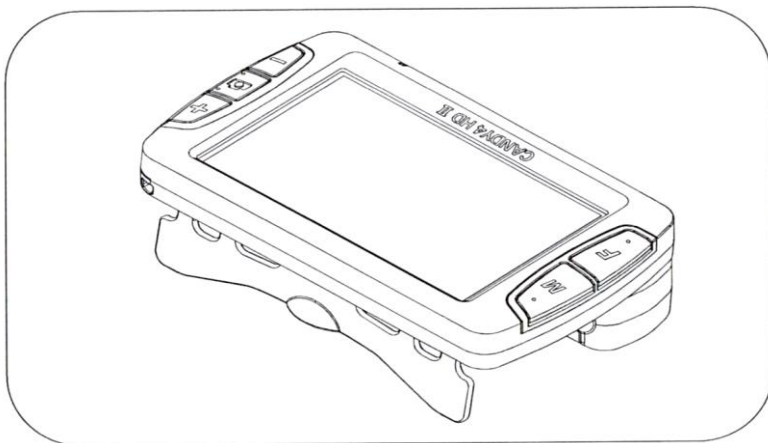


5-5. Hvordan bruges ben

CANDY 5 HD II har et foldbar ben på sin underside, modsat af håndtaget. Fold benet ud for at læse bøger

eller aviser mere komfortabelt.

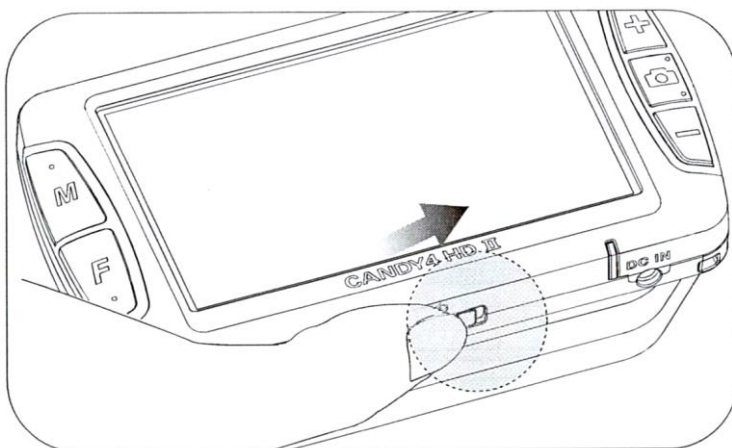
Se billedet nedenfor.



6. Hvordan bruges CANDY 4 HD II

6-1. Tænd / sluk knap

- For at tænde skubbes afbrydere til højre.
- For at slukke skubbes afbryderen til højre igen.
- CANDY 4 HD II logoet vises og efter yderligere 3 sekunder er kameraet klar.

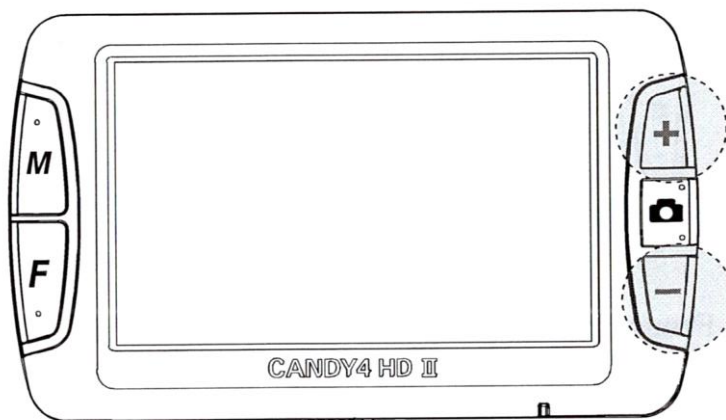


- **Tjek batteri status**
- Når CANDY 4 HD II er tændt, er der et ikon der angiver batteriet tilstand, som vises på skærmen i nogle få sekunder efter, at skærmen er tændt.
- Batteristatus vises i 5 niveauer: Fuld, Høj, Medium, Lav og Meget lav.

-
- Når CANDY 5 HD II bliver genopladet med opladeren der er tilsluttet til stikkontakten, er batteriet status ikon farve '**rød**'. Hvis genopladning er afsluttet, er batteri status ikon farve "**grøn**".
 - Hvis opladeren frakobles, bliver ikonet farve '**blå**'.
 - Når batteriets er meget lavt, vil batteristatus symbolet blinke for at vise, at du skal oplade batteriet.

6-2. Zoom Ind / ud

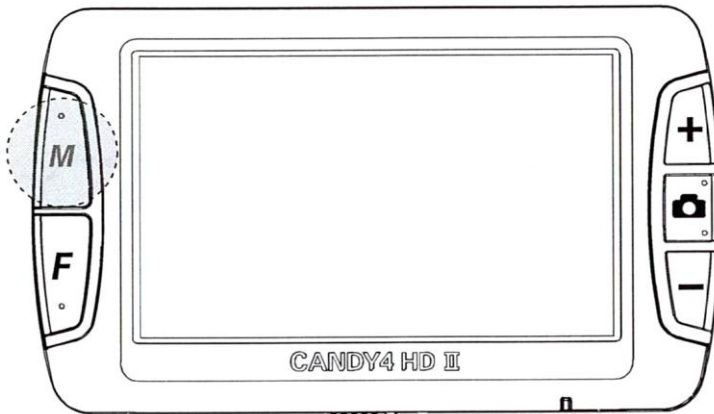
Da trykt materiale optræder i forskellig størrelse og bogstavstyper, kan du ændre forstørrelsen for at du kan se materialet i en størrelse som passer bedst til dit syn.



- Tryk på Zoom Ind knappen (+) for at øge forstørrelsen.
- Press the Zoom Ud knappen (-) for at mindske forstørrelsen.

6-3. Skifte farve indstillinger

Du kan ændre farven på bogstaver og baggrund således at det passer til dit behov for farver og kontrast.



- Tryk på **Farve valgs knappen** for at skifte mellem de forskellige valgmuligheder af farver.
- Der er 5 forskellige valgmuligheder. Alle mulighederne ud over naturlige farver kan tilpasses specielt til brugeren som vist i afsnittet, brug forskellige farveindstillinger'.
- **Bemærk:** Negativ gråskala indstilling er beregnet til at læse dokumenter med dårlig kontrast.

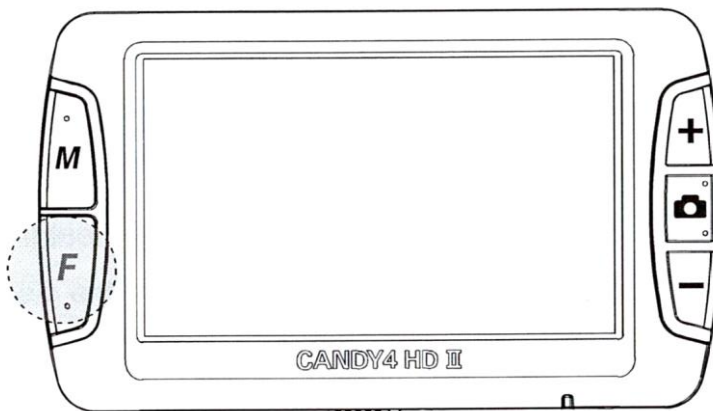
6-4. Fokusering

CANDY 4 HD II har en Auto Fokus som automatisk indstiller kameraet, således at billedet altid er skarpt selv når CANDY 4 HD II bevæges.

Bemærk: Hvis objektet er meget blankt eller gennemsigtigt, kan fokuseringen fejle. I det tilfælde kan du blive nødt til at fokusere manuelt som vist herunder.

6-4-1. Manuel Fokusering

Fokuser på det, som du ser på.



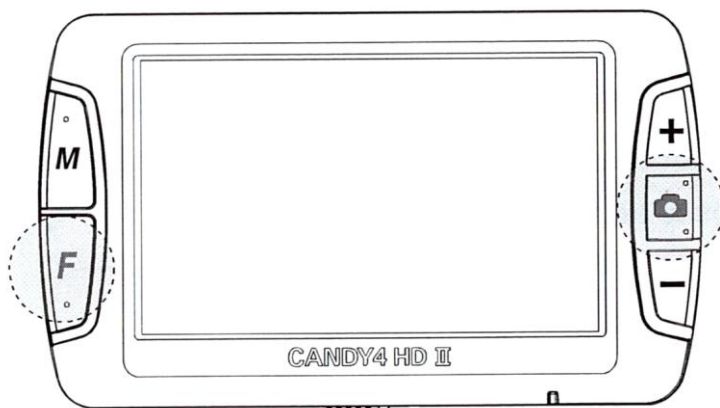
- Tryk på **Fokus knappen** for at fokusere hvis billedet ikke er skarpt.
- Den arbejder uafhængigt af fokus indstillingen.

6-4-2. Skift Fokus Indstilling

For at skifte mellem Auto Fokus og Fokus, Hold **Frys** knappen nede. Tryk derefter på **Fokus** knappen, for at vælge, der vises nu eller på skærmen



Alt efter hvilken tilstand der er valgt



- **Single Fokus Indstilling**



Stiller kun fokus når **Fokus knappen** trykkes.

- **Auto Fokus Tilstand**



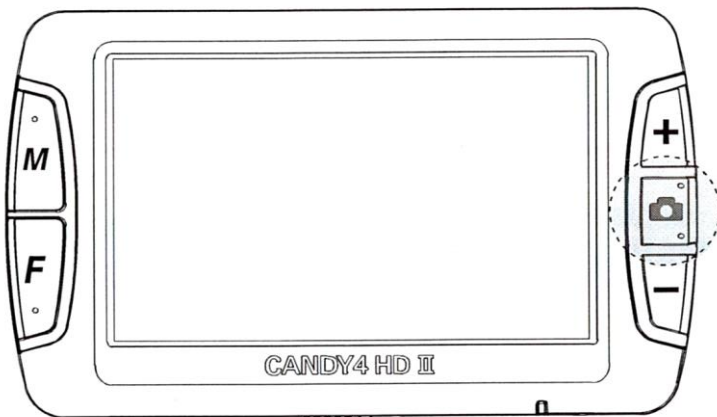
Automatisk og kontinuerlig indstilling af fokus.

Bemærk: Standardindstillingen er Auto Fokus.

6-5. Frys / Gem billede

6-5-1. Frys billede

- Tryk på **Frys knappen** for at tage et billede.
CANDY 4 HD II fryser billedet når knappen slippes.
- Tryk på **Frys knappen** igen for at slette billedet og gå tilbage til almindelig kamera funktion



6-5-2. Gem billede

- Når man ser på et frosset billede, kan du trykke på **Frys knappen** i mere end 2-3 sekunder. Da bliver det frosne billede gemt i luppens hukommelse. Ikonet som ses herunder viser at billedet er blevet gemt.

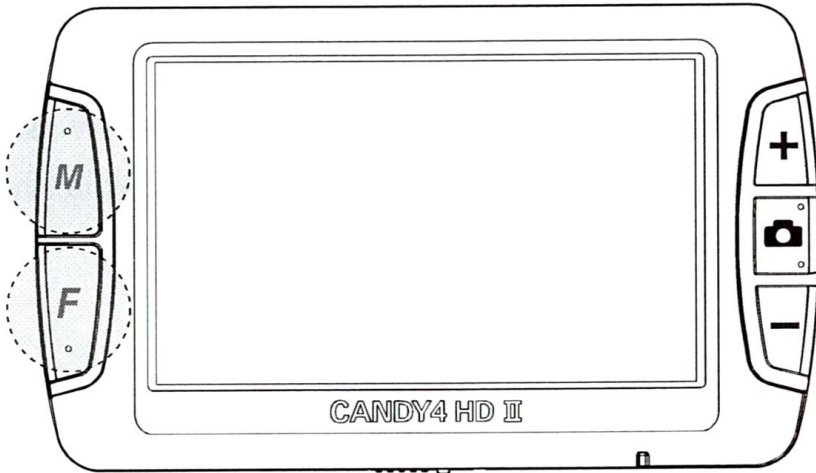


[Saving Images]

- Der kan kun gemmes 5 billeder. Når nye billeder gemmes, slettes det ældste i hukommelsen automatisk.

6-5-3. Se gemte billeder

- Tryk på knapperne **Farve tilstand** og **Fokus knappen** samtidigt for at se de gemte billeder.



- Hvis du derefter trykker på **Fokus knappen**, kan du skifte mellem de gemte billeder i den rækkefølge de er gemt.
- Hvis der ikke er gemt nogle billeder vises et ikon med teksten "No Saved Images"



[No Saved Images]

-
- Når man ser et gemt billede kan man forstørre det ved at trykke på **knappen Zoom (+)** ind.
 - For at gå tilbage til almindelig kamerafunktion igen, tryk på **Fokus knappen** og **Farve knappen** samtidigt igen.

6-6. Brug forskellige farve indstillinger

Du kan vælge den farvekombination, som bedst passer til dit syn. Du kan også deaktivere de farve kombinationer, som du ikke kan bruge.

Der er 5 farvetilstande inkluderet som standard.

- Naturlige farver
- (Valg 1) Hvid på sort
- (valg 2) Sort på hvid
- (Valg 3) Negativ gråskala
- (Valg 4) Gul på sort

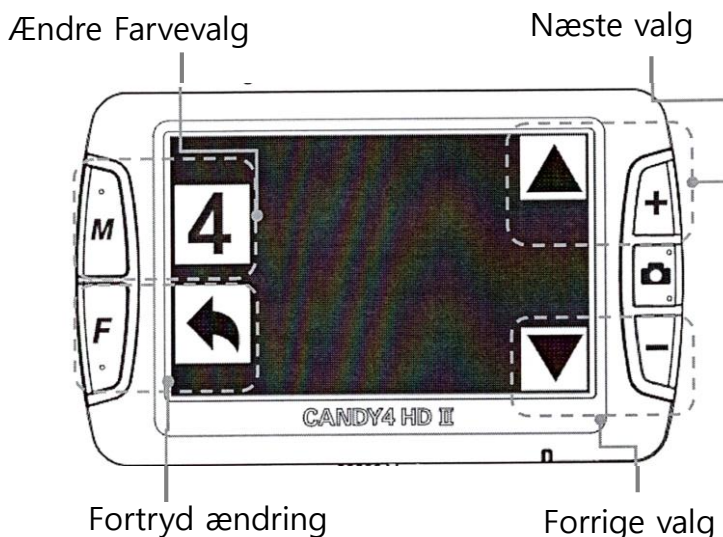
For at skifte mellem de 5 muligheder, tryk på **Farvevalgs knappen**.

6-6-1. Sæt farve indstillingen

Bortset fra Naturlige Farver, kan alle farverne ændres.

- Tryk på **Farvevalgs knappen** i 3-4 sekunder og "Sæt Farvevalg vinduet" vises. I dette vindue kan du udføre forskellige funktioner.

- Gå til det valg, som du ønsker ved at trykke på **Zoom Ind knap (+)** og **Zoom Ud knap (-)**.
- Det nummer som vises på skærmen er nummeret på pågældende farvekombination.



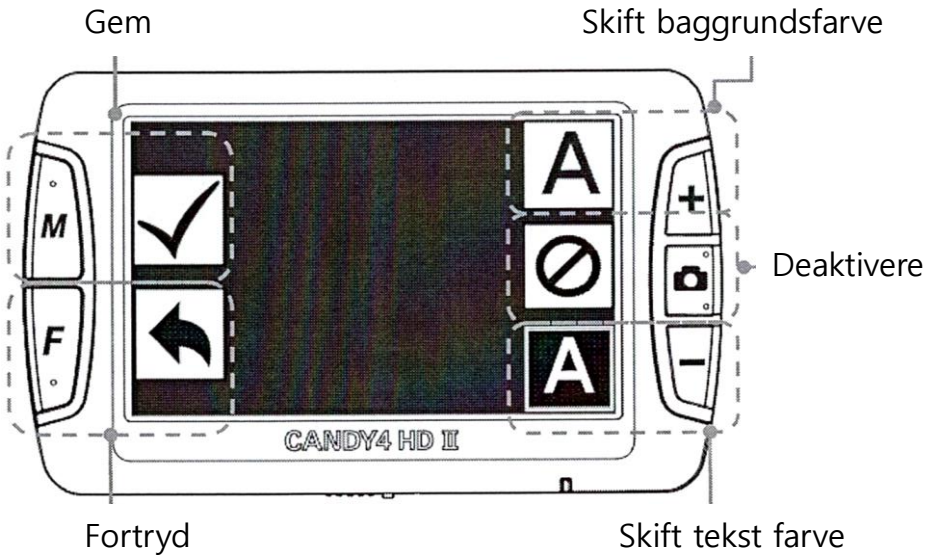
[Sæt farvevalg vinduet]

- Tryk på **Farvevalgs knappen** for at vælge, at den pågældende farvekombination skal ændres.

- Tryk på **Fokus knappen** for at gå tilbage til kamerafunktion.

6-6-2. Skift farver

- Når man har valgt den farvekombination man vil ændre vises “Farve indstillings vinduet”.



[Farve indstillings vindue]

- Tryk på **Zoom Ind** knappen for at skifte baggrunds farven. Tryk på **Zoom Ud** knappen for at skifte tekst farven.
- Du kan vælge mellem 10 farver: Sort, Hvid, Gul, Blå,

grøn, Rød, Violet, Lyseblå, gråskala, Negativ gråskala. Baggrundsfarven og tekstfarven kan ikke være den samme. Hvis de er det, vises de ikke på skærmen.

- Gråskala og negativ gråskala kan kun vælges som baggrundsfarve.
- Tryk på **knappen Farve Valg** når din ønskede farvekombination vises. Dine indstillinger er nu gemt som et af dine 5 farvevalg. Du er samtidigt vendt tilbage til "Sæt farvevalg vinduet".

6-6-3. Deaktivér farvevalg

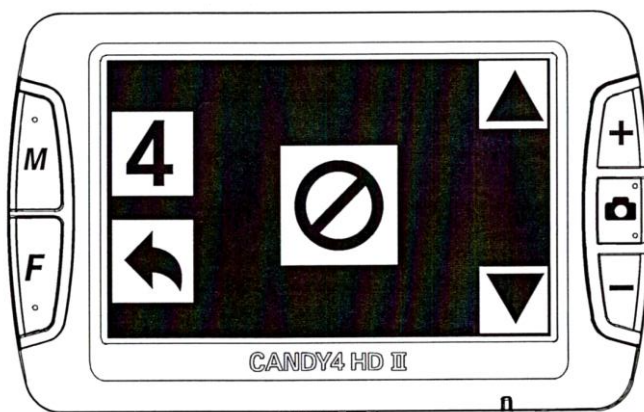
Deaktivér de farvevalg, som du ikke har brug for.

- Tryk på **Farvevalgs knappen** i 3-4 sekunder. "Sæt Farve valgs vinduet" vises.
- Brug **Zoom Ind** eller **Zoom Ud knappen** til at finde det farvevalg, som du ønsker at deaktivere og tryk på **Farvevalgs knappen**.
- Bemærk: Farvevalg nr. 1 er altid aktiveret.
- I 'Farve indstillings vinduet', tryk på **Fokus knappen**

for at deaktivere det valgte farvevalg. Du returnerer til “Sæt farvevalg vinduet”.

Deaktiveringen vises som på tegningen herunder

- Tryk på **Frys knappen** for at gå tilbage til almindelig kamerafunktion



6-6-4. Aktivér farvevalg

Aktivér farvevalg når du får brug for dem igen.

- Tryk og hold **Farvevalgs knappen** I 3-4 sekunder.
- Brug **Zoom Ind knappen** eller **Zoom Ud knappen** til at finde det farvevalg, som du ønsker at aktivere.
- Tryk på **Farvevalgs knappen** for at vælge det aktuelle

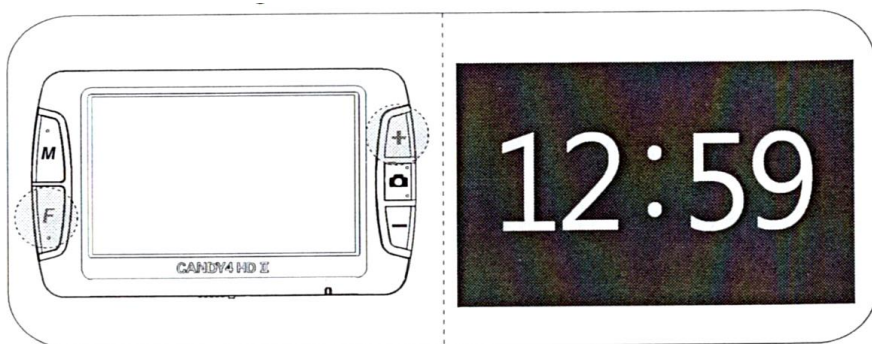
farvevalgs nummer.

- Tryk igen på **Farvevalgs knappen** for at aktivere farvevalget.
- Tryk på **Fokus knappen** for at gå tilbage til almindelig kamerafunktion.

6-7. Ur

CANDY 4 HD II har et tydeligt ur, så man kan holde øje med tiden.

6-7-1. Se klokken



- Hold **Fokus knappen** nede og tryk på **Zoom Ind knappen**. Klokken vises på skærmen i 3 sekunder på

skærmen.

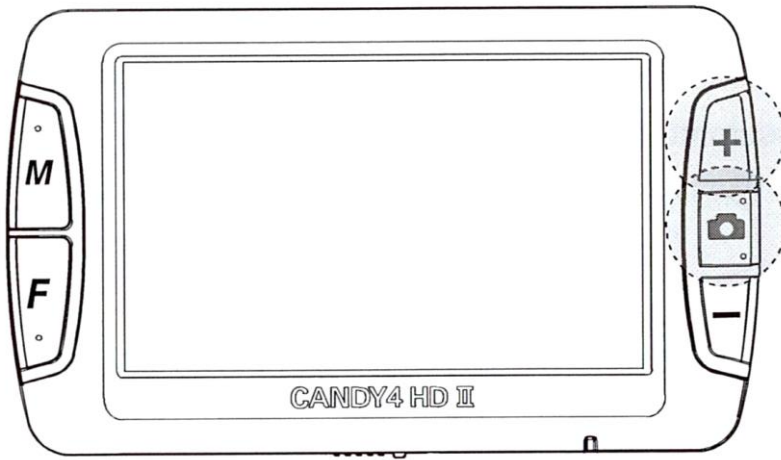
6-7-2. Indstilling af uret

- Indstilling af tiden, Hold **Fokus knappen** nede og tryk på **Zoom Ind knappen**, Tiden der vises begynder at blinke.
- Tryk på **Fokus knappen** for at ændre timerne. De går fra 01 til 12.
- Tryk på **Zoom ud knappen** for at ændre minutterne. De går fra 00 til 59.
- For at gemme og forlade indstillingen af uret, tryk på **Farvevalgs knappen**.

6-8. Andre funktioner

6-8-1. Indstil skærmens lysstyrke

Lysstyrken i skærmen kan indstilles for at kunne tilpasses til forskellige lysmængder i lokalet samt brugerens behov for lys.



- Hold Frys knappen nede og tryk på Zoom Ind knappen. For at skifte mellem de 3 lysstyrkeniveauer.



[Niveau 1]

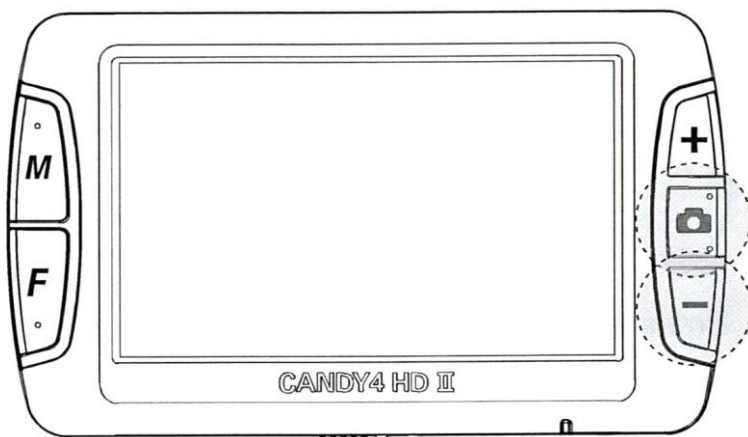


[Niveau 2]



[Niveau 3]

6-8-2. LED Lys Indstillinger



- Hold **Frys** knappen nede og tryk på **Zoom ud** knappen for at ændre LED-lys indstilling.
- Der kan skiftes mellem 3 forskellige indstillinger: Auto LED-Lys, LED-Lys fra, LED-Lys til.
- Når LED-Lys indstillinger skiftes, ses et af de nedenstående ikoner.



[Lys Auto]



[Lys Fra]



[Lys Til]

- Når Auto LED-Lys tilstand er sat til, tænder og slukker LED lamperne automatisk.
- Hvis du løfter enheden mere end 20 cm over læsestof, slukkes lysene. Lysene tændes igen, når CANDY 4 HD II kommer tættere på læsestoffet.
- Denne funktion forhindre, at du utilsigtet blænder andre med LED-lyset.
- Led-Lyset Til' er standardindstillingen, og CANDY 4 HD II går altid tilbage til denne indstilling når enheden gendannes.

6-8-3. Energispare Funktion

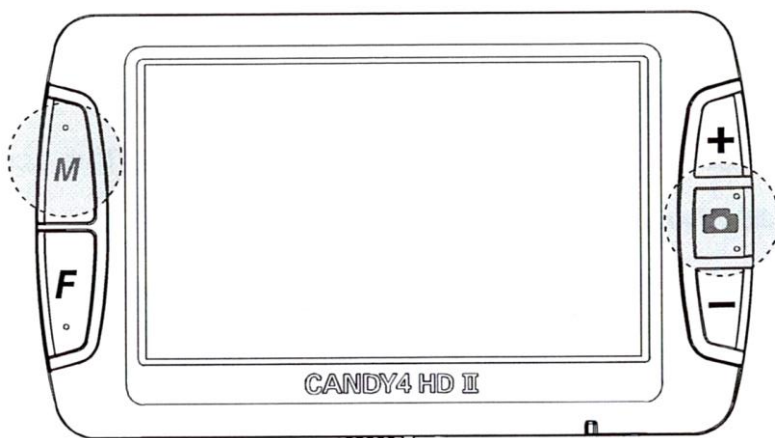
Energispare Funktionen aktiveres for at spare batteritid når CANDY 4 HD II er tændt, men ikke benyttes i en given tid.

- Hvis CANDY 4 HD II er tændt men ikke blevet brugt i 2 minutter, går den i Energispare Funktion, hvilket slukker for skærmen.
- Når Energispare Funktionen er aktiv, blinker batteri indikatoren rødt.

-
- Når Energispare Funktionen er aktiv, vil enhver bevægelse eller tryk på en knap, bringe enheden tilbage til normalt brug.
 - Når CANDY 4 HD II ikke har været brugt i ca. 3 minutter efter at være gået i Energispare Funktion, vil den automatisk slukke helt.
 - **Tænd / sluk for Energispare Funktion**
 - Når CANDY 4 HD II er slukket, Holdes **Zoom Ind Knappen** og **Zoom Ud knappen nede** og skub derefter **Tænd/sluk knappen** til siden.
 - Et ikon, som viser status for Energispare Funktionen vises i det øverste venstre hjørne af skærmen. Når Energispare Funktionen er sat til, er ikonet grønt. Når Energispare Funktionen er slået fra, er ikonet rødt.

6-8-4. Slå Bip Toner Til / Fra

Hver knap er designet med en bip lyd, for at bekræfte at man har trykket på en knap. Bip-toner kan slås til eller fra.



- Slå bip toner Til / Fra, Hold Frys Knappen nede og tryk så på Farvevalg Knappen.



[Lyd til]



[Lyd fra]

6-8-5. Gendan til fabriksindstillinger

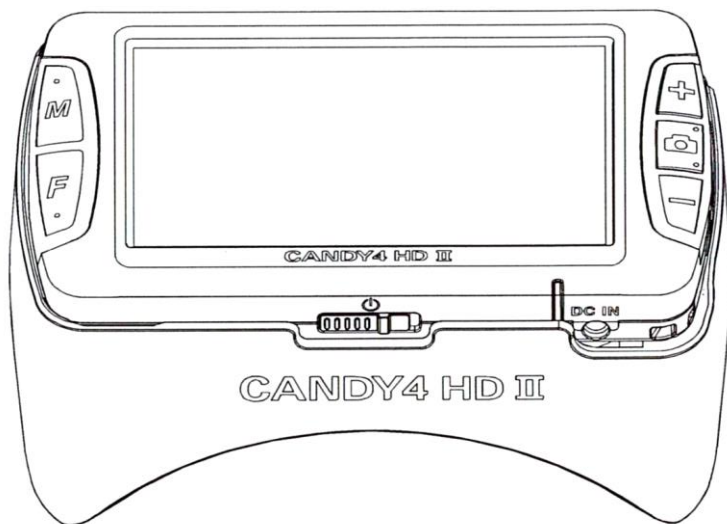
Hvis du oplever, CANDY 4 HD II ikke er indstillet som du havde forventet, og du ikke er sikker på hvilke ændringer du har foretaget, kan du stille den tilbage til fabriksindstillingerne.

- Når enheden er slukket, skal holde **Fokus Knappen nede** og derefter skubbe **Tænd Knappen** til siden i 2 sekunder.
- CANDY 4 HD II tændes så med de oprindelige fabriksindstillinger.
- Bemærk: Alle gemte billeder slettes når man gendanner til fabriksindstillingerne.

6-9. Hvordan bruges læsestativet

CANDY 4 HD II kan lægges på læsestativet når man skal læse bøger eller aviser på en mere behagelig måde.

Anbring CANDY 4 HD II på læsestativet, således at folde håndtaget ligger nede i det åbne rektangulære rum.



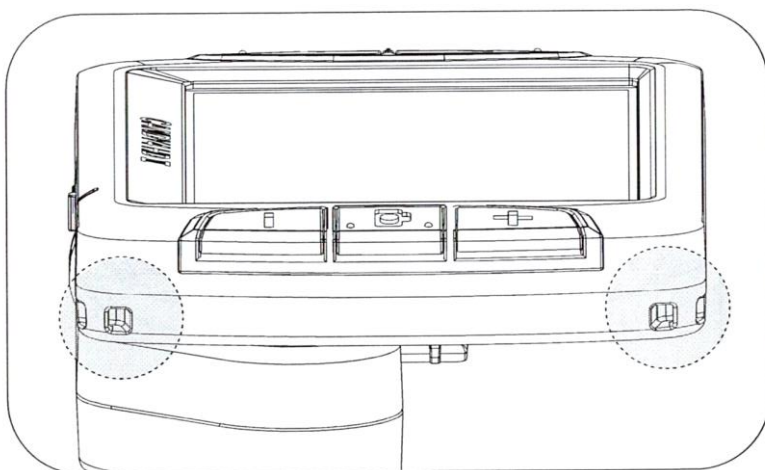
- Når CANDY 4 HD II er lagt på læsestativet er mindste forstørrelse 2,0X og største forstørrelse er 8,0X.

-
- Hvis materialet er blankt, kan du opleve en blænding og delvis forvrængning af billedet på dele af skærmen.

- **Hvordan monteres håndledsrem**

Der er to huller som vist på nedenstående billede.

- Hvis du er højrehåndet, så skal du montere håndledsremmen i hullet under **knappen Zoom ud**.
- Hvis du er venstrehåndet, skal du montere håndledsremmen i hullet under **knappen Zoom ud**.



7. Problemløsning

7-1. CANDY 4 HD II tænder ikke.

- Hvis batteriet er helt afladet, kan enheden ikke tændes, og det ser ud som om CANDY 4 HD II ikke virker.
- Oplad batteriet i mindst 2,5 time.

7-2. CANDY 4 HD II tænder, men der er ikke noget billede på skærmen.

- Det kan være at **Frys knappen** ved et uheld er blevet trykket på og et frosset billede vises på skærmen. Derved ser det ud som om CANDY 4 HD II ikke virker. Hvis det er tilfældet, kan man fjerne det frosne billede ved at trykke på **Frys knappen** igen.
- Hvis CANDY 4 HD II er blevet tændt, men ikke er blevet brugt i over 2 minutter, vil CANDY 4 HD II gå i Energispare Funktion. Bevæg CANDY 4 HD II eller

tryk på en af knapperne for at forlade Energispare Funktionen.

7-3. Auto Fokus virker ikke.

- Hvis fokus indstillingen er sat til Single Fokus vil kameraet kun fokusere når man trykker på **Fokus knappen**. For at skifte til Auto Fokus, holdes **Frys Knappen Nede** og derefter trykkes på **Focus-knappen**, for at skifte til Autofokus Valg.

7-4. Skærmen ser beskidt ud selv om den er rengjort.

- Hvis der er støv på kameraets lins, kan billedet se ud som om det ikke er i fokus og at autofokus ikke virker ordentligt. Du kan rense kameraet med den medfølgende skærm renseklud.

7-5. Slå Bip lydene fra.

- Når du trykker på knapperne på CANDY 4 HD II, hører du nogle Bip lyde, som indikerer at der sker noget. Hold **Frys knappen Nede**, og tryk derefter på **Farvevalgs Knappen** for at slå bip-toner fra. Gentag dette for at slå bip-toner til igen.

7-6. Billedet er for mørkt eller for lyst.

- Hold **Frys knappen nede** og tryk på **Zoom ind knappen**. Der er 3 lysniveauer. 1 er mørkest og 3 er lysest.

7-7. Skærmen slukker pludseligt.

- CANDY 4 HD II går I Energispare Funktion når den ikke har været rørt I mere end 2 minutter. Flyt på CANDY 4 HD II eller tryk på en af knapperne for at deaktivere Energispare Funktionen. Hvis CANDY 4 HD II ikke bliver rørt I yderligere 3 minutter efter at være gået I Energispare Funktion, vil den slukke helt, og du skal tænde for den igen for at kunne fortsætte brugen.
- Hvis batteriet er helt afladt vil enheden slukke. Sæt opladeren til og oplad i 2½ time, før du fortsætter.

7-8. Batteriet har været til opladning i lang tid, men der er kun strøm til kort brug.

- Batteriets levetid bliver kortere efterhånden. Jo mere batteriet bruges, jo kortere tid virker det mellem opladningerne.
- Hvis batteriet efterhånden virker for dårligt, kan det skiftes. Er batteriet mere end et halvt år gammelt, er der ikke garanti fra forhandleren.
- Hvis batteriet ofte aflades helt vil levetiden blive kortere. For at vedligeholde batteriet bedst muligt bør det oplades inden det er helt afladet.

8. Garanti

CANDY 4 HD II er berettiget til gratis reparation i to år fra købsdatoen for at rette eventuelle produktions fejl. Garantien for batteriet er 6 måneder. Skader forårsaget af brugeren, herunder skade forårsaget af at tabe enheden, placere tunge genstande på apparatet eller skader forårsaget ved at væske er trængt ind i apparatet, er ikke dækket af garantien, og vil blive repareret på bekostning af brugeren.





Fingertip Communication

HIMS